



Junior excursion travel cot

Safety Notes • Consignes de sécurité • Notas sobre seguridad • Avvertenze di sicurezza • Sicherheitshinweise • Veiligheidsovermerkingen • Notas de segurança • Bezpečnostní pokyny • Uwagi na temat bezpieczeństwa • Bezpečnostné pokyny • Примечания по технике безопасности • نصابح السلامة • Sigurnosne napomene • Σημειώσεις ασφαλείας • Güvenlik Notları • Sikkerhedsanvisninger • Säkerhetsmeddelanden • Sikkerhetsmerknader • Turvallisuusohjeita • Biztonsági megjegyzések • Instrucțiuni privind siguranța • Varnostni napotki • 使用安全注意事項 • Ohutusjuhised • უსაფრთხოების წესები • Lietošanas drošības piezīmes • Pastabos dėl saugos

EN Warning! Not suitable for children under 36 months. Strangulation hazard due to long cord and choking hazard due to small parts. Keep these details for further reference. Please remove all packaging attachments before giving this toy to a child. Assembly should be carried out by an adult to prevent the item collapsing in use. This item is a toy and not suitable for carrying a baby, child or pet. Adults should check the item regularly to prevent collapse during play. Specifications, colours and contents may vary from illustration. MADE IN CHINA

DE Warnung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Strangulationsgefahr aufgrund langer Schnur und Erststichungsgefahr aufgrund kleiner Teile. Diese Informationen für den späteren Gebrauch aufbewahren. Sämtliches Verpackungszubehör entfernen, bevor das Spielzeug einem Kind gegeben wird. Die Montage muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden, um zu verhindern, dass das Spielzeug während des Gebrauchs zusammenbricht. Dieses Produkt ist ein Spielzeug und nicht zum Tragen eines Babys, Kindes oder Haustieres geeignet. Erwachsene sollten das Produkt regelmäßig überprüfen, um ein Zusammenbrechen während des Spielens zu vermeiden. Ausführung, Farben und Inhalt können von den Abbildungen abweichen. HERGESTELLT IN CHINA

FR Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étranglement en raison de la présence d'une longue corde et risque d'étouffement à cause de la présence de petites pièces. Conservez ces informations pour référence. Veuillez retirer toutes les attaches d'emballage avant de donner ce jouet à un enfant. L'assemblage doit être effectué par un adulte pour éviter que le jouet ne s'effondre pendant l'utilisation. Ce produit est un jouet qui ne convient pas au transport d'un bébé, d'un enfant ou d'un animal. Un adulte doit inspecter le jouet de manière régulière pour éviter tout effondrement pendant l'utilisation. Les caractéristiques, les couleurs et le contenu peuvent différer de l'illustration. FABRIQUÉ EN CHINE

NL Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Strangulatiegevaar vanwege het lange koord en verstikkingsgevaar vanwege kleine onderdelen. Bewaar deze informatie voor latere raadpleging. Verwijder alstublieft alle onderdelen van de verpakking voordat u dit speelgoed aan een kind overhandigt. De montage mag alleen worden uitgevoerd door een volwassene om het in elkaar zakken tijdens het gebruik te vermijden. Dit voorwerp is een speelgoed en niet geschikt voor het dragen van een baby, kind of huisdier. Volwassenen dienen het voorwerp regelmatig te controleren om het in elkaar zakken tijdens het spelen te voorkomen. Specificaties, kleuren en inhoud kunnen afwijken van de illustratie. GEPRODUCEERD IN CHINA

IT Avvertenza! Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di strangolamento per la presenza di una lunga corda e rischio di soffocamento per la presenza di piccole parti. Conservare queste informazioni per riferimento futuro. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima di consegnare il prodotto al bambino. Il giocattolo deve essere assemblato da un adulto per evitare che si pieghi durante l'uso. Questo prodotto è un giocattolo e non è adatto al trasporto di neonati, bambini o animali. Gli adulti devono controllare il prodotto regolarmente per evitare che si pieghi durante il gioco. Specifiche, colori e contenuto possono variare rispetto all'illustrazione. FABBRICATO IN CINA

ES ¡Advertencia! No apto para niños menores de 36 meses. Peligro de estrangulamiento debido a la presencia de cordón largo y peligro de asfixia debido a que contiene piezas pequeñas. Conserve las instrucciones para futuras consultas. Retire todos los materiales de embalaje antes de darle este juguete al niño. El montaje lo debe llevar a cabo un adulto para evitar que se pudiera plegar durante el uso. Este artículo es un juguete y no es apto para transportar bebés, niños o mascotas. Un adulto deberá examinar regularmente el juguete para evitar que pudiera plegarse durante el uso. Las especificaciones, colores y contenido pueden ser diferentes de la ilustración. FABRICADO EN CHINA

PT Aviso! Não é adequado a crianças com menos de 36 meses de idade. Perigo de estrangulamento devido ao fio comprido, e perigo de asfixia devido às peças pequenas. Guarde estes detalhes para futuras referências. Por favor, retire todo o material de empacotamento antes de dar este brinquedo a uma criança. a montagem deverá ser efetuada por um adulto, para evitar que o item se parta durante a utilização. Este artigo é um brinquedo e não é adequado para transportar bebés, crianças ou animais. Os adultos deverão verificar o artigo regularmente, para evitar que se parta durante a utilização. As especificações, cores e conteúdo podem variar da ilustração. FABRICADO NA CHINA

NO Advarsel! Ikke egnet for barn under 36 måneder. Kvelningsfare på grunn av lang ledning og kvelningsfare på grunn av små deler. Behold disse detaljene for fremtidig referanse. Fjern all emballasjevedlegg for du gir leken til barnet ditt. Montering bør utføres av en voksen for å forhindre at den kollapser under bruk. Denne tingen er en leke og er ikke egnet for å bære en baby, barn eller et kjæledyr. Voksne bør sjekke tingen regelmessig for å forhindre kollaps under leking. Spesifikasjoner, farger og innhold kan variere fra bildet. PRODUSERT I KINA

SE Varning! Ej lämplig för barn under 36 månader. Risk för strypning på grund av lång kabel och risk för kvävning på grund av smådelar. Spara denna dokumentation för framtida bruk. Ta bort allt förpackningsmaterial innan denna leksak överläts till ett barn. Montering bör utföras av en vuxen för att förhindra produkten från att kollapsa under användning. Denna produkt är en leksak och är inte lämplig för att bära ett spädbarn, barn eller husdjur. En vuxen bör regelbundet kontrollera produkten för att förhindra att den kollapsar under användning. Specifikationer, färger och innehåll kan variera från bilden. TILLVERKAD I KINA

FI Varoitus! Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Kuristumisvaara pitkien nauhojen takia ja tukehtumisvaara pienten osien takia. Säilytä nämä tiedot tulevia tarpeita varten. Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen kuin annat lelun lapsellesi. Aikuisen on koottava tuote, jotta estetään sen romahtaminen käytön aikana. Tämä tuote on lelu eikä sovellu vauvan, lapsen tai lemmikin kuljettamiseen. Aikuisen tulisi tarkistaa tuote säännöllisesti, jotta estetään sen romahtaminen leikin aikana. Tekniset tiedot, värit ja sisältö saattavat erota kuvissa näkyvistä. VALMISTETTU KINASSA

DA Advarsel! Uegnet til børn under 3 år. Kvelningsfare på grund af lange snore og små dele. Gem disse oplysninger til fremtidig reference. Fjern alle emballagedele, inden legetøjet gives til barnet. Samlingen skal udføres af en voksen for at forhindre, at produktet kollapser under brug. Dette er et stykke legetøj og er ikke egnet til transporten af en baby, et barn eller kæledyr. Voksne bør regelmæssigt kontrollere produktet for at forhindre, at det bryder sammen under leg. Specifikationer, farver og indhold kan variere fra billedet. FREMSTILLET I KINA

HU Figyelem! 36 hónapnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Fojtás veszélye a hosszú kötéł és fulladás veszélye a kis alkatrészek miatt. Tartsa meg ezeket az utasításokat későbbi tájékozódás céljából. Kérjük, távolítsa el minden csomagolóanyagot, mielőtt a terméket odaadná a gyermeknek. Az összeszerelést csak felnőtt végezze el, nehogy a játék szétessen használat közben. Ez egy játék, és nem alkalmas csecsemő, gyermek vagy állat tologatására. A felnőttek rendszeresen ellenőrizééik a játékot, nehogy zétessen használat közben. A műszaki adatok, a színek és a részletek eltérhetnek az ábrától. GYÁRTÓ ORSZÁG: KINA

CS Varování! Není vhodné pro děti mladší než 36 měsíců. Nebezpečí uškrcení kvůli dlouhé šňůře a nebezpečí udušení kvůli malým částem. Ponechte si tyto informace pro příští použití. Před odevzdáním této hračky vašemu dítěti odstraňte všechny obalové materiály. Montáž smí provádět dospělá osoba, aby se zabránilo sklapnutí předmětu během používání. Tento předmět je hračka a není vhodný pro přenašení nemluvněte, dítěte nebo domácího mazlíčka. Dospělí musí pravidelně kontrolovat předmět, aby se zabránilo sklapnutí během hry. Specifikace, barvy a obsah se mohou lišit od obrázků. VYROBENO V ČÍNĚ

PL Ostrzeżenie! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku do 36 miesięcy. Ryzyko uduszenia – długi sznur. Ryzyko zadławienia – małe części. Prosimy zachować te informacje na przyszłość. Przed wręczeniem zabawki dziecku prosimy usunąć opakowanie i elementy mocujące. Aby wykluczyć możliwość przewrócenia się zabawki w czasie użytkowania, montaż powinna wykonać osoba dorosła. Wózek jest zabawką i nie nadaje się do przewożenia niemowląt, dzieci lub zwierząt domowych. Aby nie dopuścić do złożenia się w czasie zabawy, wyrób powinien być regularnie kontrolowany przez osoby dorosłe. Specyfikacja, kolory i zawartość mogą się różnić od tych, które pokazano na ilustracji. WYPRODUKOWANO W CHINACH

SK Varovanie! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Nebezpečenstvo uškrtenia kvôli dlhjej šnúre a riziko udusenía kvôli malým časťam. Odložte si tieto informácie pre budúcu potrebu. Pred odovzdaním tejto hračky vášmu dieťaťu odstráňte všetky obalové materiály. Montáž musí vykonať dospelá osoba, aby nedošlo k zloženiu predmetu počas používania. Tento predmet je hračka a nie je vhodný na prenášanie bábätka, dieťaťa alebo domáceho maznáčika. Dospelí musia hračku pravidelne kontrolovať, aby nedošlo k jej zloženiu počas hry. Technické údaje, farby a obsah sa môžu odlišovať od vyobrazenia. VYROBENÉ V ČÍNE.

SL Opozorilo! Ni primerno za otroke pod 36 mesecem starosti. Z dolgo vrvjo se lahko zadavijo, ali zadušijo z majnimi delci. To navadilo shranite za bodočo referenco. Prosimo odstranite vse dodatke embalaže, preden igračo date otroku. Sestaviti jo mora odrasla oseba, sicer se lhako zlomi med igrjo. To je igrača in ni primerna za dojenčka, otroka ali domačo žival. Odrasli jo morajo redno preverjati, da se med igrjo ne zlomi. Tenični podatki, barve in vsebina so lahko različni glede na ilustracije. NAREJENO NA KITAJSKEM

TR Uyarı! 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Uzun kablo sebebiyle dolasma ve küçük parçalar sebebiyle yutulmadan ötürü boğulma tehlikesi. Lütfen bu ayrıntıları ileride basırmak için saklayın. Lütfen bu oyuncacı bir çocuğa vermeden önce tüm paket malzemelerini çıkarn. Kullanım esnasında öğretin yıkılmasını önlemek için birleştirme bir yetiştikin tarafından yapılmalıdır. Bu ürün bir oyuncaktır ve bebek, çocuk veya evcil hayvan taşımak için uygun değildir. Özellikler, renkler ve içerik resimdekinden farklı olabilir. ÇİN'DE ÜRETİLMİŞTİR

RU Предупреждение! Не предназначено для детей младше 3 лет. Риск удушения из-за наличия длинного шнура и мелких деталей. Сохраните эту информацию для использования в будущем. Прежде чем отдать игрушку ребенку, удалите все упаковочные материалы. Сборка должна выполняться взрослыми для предотвращения складывания во время использования. Данное изделие является игрушкой и не предназначено для перевозки детей и животных. Взрослые должны регулярно проверять изделие в целях предотвращения складывания во время игры. Характеристики, цвет и содержимое могут отличаться от показанных на иллюстрациях. СДЕЛАНО В КИТАЕ.

LV Brīdīnājums! Nav paredzēts bērniem, kuri jaunāki par 36 mēnešiem. Garš vads. Nožņaugšanās risks. Satur sikas detaļas. Aizrīzības risks. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai lietošanai. Pirms dodat rotaļlietu bērnam, noņemiet visus iepakojuma materiālus. Lai izstrādājums neizkūtu lietošanas laikā, tā uzstādīšanā jāveic pieaugušajam. Šīs izstrādājums ir rotaļlieta, kas nav piemērota zīdaiņu, bērnu vai mājdzīvnieku pārvadāšanai. Pieaugušo pienākums ir regulārī pārbaudīt izstrādājumu, lai novērstu iespējamību, ka tas varētu izkūst lietošanas laikā. Izstrādājuma specifikācija, krāsas un saturs var atšķirties no attēlā redzamā. RAŽOTIS ĶĪNĀ

LT Įspėjimas! Netinka naudoti vaikams iki 36 mėnesių amžiaus. Dėl ilgo laido kyla pasismaugimo pavojus, dėl smulkių dalių – užspringimo pavojus. Išsaugokite šias rekomendacijas – jų gali prireikti ateityje. Prieš duodami šį žaislą vaikui, būtina pašalinti visas pakavimo medžiagas. Kad būtų išvengta gaminio išsirdymo naudojimo metu, jį turi surinkti suaugusysis. Šis gaminyis yra žaislas ir nėra skirtas kūdikių, vaikų ir naminių gyvūnų vežiojimui. Suaugusysis turėtų reguliariai tikrinti šio žaislo būklę, kad jis neišsirdytų naudojimo metu. Specifikacijos, spalvos ir komplektacija gali skirtis nuo parodytų iliustracijų. PAGAMINTA KINUJOJE

EE Hoiatus! Ei ole sobilik alla 36 kuu vanustele lastele. Toode sisaldab pikka nööri - kägistamisoht. Toode sisaldab väikeseid osakesi - lämbumisoht. Säilitage need juhised edaspidiseks kasutamiseks. Enne mänguasja lapsele andmist eemaldage palun kõik pakendi osad. Toote kokkupanemist peaks teostama täiskasvanu, et vältida toote kokkukukkumist selle kasutamise ajal. See toode on mänguasi ja see ei ole sobilik imiku, lapse või lemmiklooma sõidutamise jaoks. Toote kokkukukkumise vältimiseks mängimise ajal peaks täiskasvanud toodet regulaarselt kontrollima. Toote näitajad, värvid või sisu võib erineada pildidel esitatust. VALMISTATUD HIINAS

IS Viðvörun! Ekki ætlað börnum yngri en 36 mánaða. Hætta er á kyrkingu vegna langrar leiðslu og köfnun vegna smárra hluta. Geymdu upplýsingarnar til nota síðar meir. Fjarlægja verður allar umbúðir áður en leikfangið er afhent barni. Samsetning verður að vera framkvæmd af fullorðnum einstaklingi til að koma í veg fyrir að hluturinn falli saman við notkun. Þessi hlutur er leikfang og getur ekki borið ungbarn, barn eða gæludýr. Fullorðnir ættu að skoða vöruna reglulega til að koma í veg fyrir hættu á meðan leik stendur. Tæknilysingar, litir og innihald getur verið frábrugðnið frá skýringarmyndinni. FRAMLEITT Í KINA

EL Προειδοποίηση! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Κίνδυνος στραγγαλισμού λόγω πολύ μακριού κορδονιού και κίνδυνος πνιγμού λόγω μικρών τμημάτων. Φυλάξτε αυτές τις λεπτομερείς πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. Απομακρύνετε τα προσάρτηματα συσκευασίας, προτού δώσετε αυτό το παιχνίδι σε ένα παιδί. Η συναρμολόγηση πρέπει να διεξάγεται από έναν ενήλικα ώστε να εμποδίζεται κατάρρευση αυτού τους είδους κατά τη χρήση. Αυτό το είδος είναι παιχνίδι και είναι ακατάλληλο για μεταφορά βρέφους, παιδιού ή κατοικίδιου. Οι ενήλικες πρέπει να ελέγχουν το είδος αυτό τακτικά ώστε να εμποδίζεται κατάρρευση κατά το παιχνίδι. Οι προδιαγραφές, τα χρώματα και τα περιεχόμενα μπορεί να διαφέρουν από την απεικόνιση. ΚΑΤΑΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

RO Avertisment! Neadevcat pentru copii sub 36 de luni. Risc de strangulare datorită cordonului lung și pericol de sufocare datorită pieselor de dimensiuni mici. Păstrați aceste detalii pentru consultări viitoare. Va rugăm îndepărtați elementele de ambalaj înainte de a da această jucărie unui copil. Asamblarea trebuie efectuată de către un adult pentru a se preveni colapsarea produsului în curs de utilizare. Acest produs este o jucărie și nu este adecvat pentru transportarea unui bebeluș, a unui copil sau a unui animal de companie. Specificațiile, culorile și conținutul pot varia față de cele ilustrate. FABRICAT ÎN CHINA

HR Upozorenje! Nije prikladno za djecu mlađu od tri godine. Opasnost od dvajlenja uslijed dugačkog kabela i opasnost od gušenja uslijed malih dijelova. Sačuvajte ove podatke za buduće potrebe. Uklonite sve dijelove ambalaže prije nego ovi igračku date djetetu. Sastavljanje treba obaviti odrasla osoba kako bi se izbjeglo urušavanje tijekom uporabe. Ovaj proizvod je igračka i nije prikladna za nošenje beba, djece ili kućnih ljubimaca. Potrebno je da odrasle osobe redovito provjeravaju proizvod kako bi se spriječilo urušavanje tijekom igre. Specifikacije, boje i sadržaj mogu odstupati od onih prikazanih na slici. PROIZVEDENO U KINI.

BG Предупреждение! Не е подходящо за деца под 36 месеца. Риск от удущаване поради дългия кабел и риск от задавяне с малките части. Запазете тази информация за бъдещи справки. Моля, отстранете всички опаковъчни материали, преди да дадете играчката на дете. Сглобяването трябва да се извърши от възрастен, за да не дефектира продуктът по време на употреба. Този продукт е играчка и не е подходящ за носене на бебе, дете или домашен любимец. Продуктът трябва да се проверява редовно от възрастен човек, за да не дефектира по време на употреба. Спецификациите, цветовете и съдържанието може да варират от илюстрацията. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ

UA Попередження! Не підходить для дітей до 3 років. Небезпека задущення через довгий шнур та небезпека адухи через маленькі деталі. Зберігайте ці дані для подальшої довідки. Будь ласка, перед тим як давати іграшку дитині, видаліть всі пакувальні матеріали. Складання має виконуватися тільки дорослою людиною, щоб запобігти розкладанню під час використання. Цей виріб є іграшкою та не придатний для перевезення немовлят, дітей або домашніх тварин. Дорослі повинні регулярно перевіряти виріб, щоб запобігти розкладанню під час гри. Специфікації, кольори та вміст упакування можуть відрізнятися від таких на ілюстрації. ЗРОБЛЕНО В КИТАЇ

ZH 警告！不适于36个月以下儿童玩耍。内含长绳和小零件，谨防窒息危险。请仔细保持此细节信息，以供日后查阅。在将此玩具交给您的孩子前，请拆下所有包装附件。必须由成人进行组装，以免玩具在使用中解体。此产品为玩具，不适于婴儿、儿童或宠物乘坐。成人必须定期检查玩具，以免在使用时解体。规格，颜色和内件可能与图示有所不同。中国制造

AR تحذير! غير مناسب للأطفال أقل من 36 شهراً. خطر التعثر بسبب السلك الطويل، أو خطر الاختناق بسبب الأجزاء الصغيرة. احتفظ بهذه التفاصيل للرجوع إليها في المستقبل. يُرجى إزالة جميع مرفقات مكونات التغليف قبل إعطاء هذه اللعبة إلى طفلك. ينبغي تنفيذ عملية التجميع بواسطة شخص بالغ لمنع تفكك المنتج أثناء الاستخدام. هذا المنتج لعبة وغير ملائم لحمل رضيع أو طفل أو حيوان البف. ينبغي على البالغين فحص المنتج بانتظام لمنع تفككه أثناء اللعب. قد تختلف المواصفات والألوان والمحتويات عن الصور. صنع في الصين

Care Notes • Instructions d'entretien • Cuidados • Istruzioni di manutenzione • Pflegehinweise • Verzorgingsinstructies • Cuidados a ter • Poznámky k péči • Pielęgnowanie i konserwacja • Poznámky k starostlivosti • Примечания по уходу • Bakim Notları • Pleje og vedligeholdelse • Skötselanvisningar • Pleiemerknader • Hoito-ohjeet • Äpölasra vonatkozó megjegyzések • Instrucțiuni privind întreținerea • Napotki za vzdrževanje • 保养注意事项 • Hooldusjuhised • მოვლის წესები • Kopšanas piezīmes • Pastabos dėl priežiūros

Please wipe clean using a damp cloth with mild detergent if necessary. Essayez le produit avec un chiffon humide et un détergent doux si nécessaire. Limpie el juguete con un paño humedecido en un detergente suave si fuera necesario. Pulirlo con un panno umido e del detergente neutro se necessario. Zum Reinigen bitte mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel abwischen, sofern notwendig. Alstublieft met een vochtige doek schoonmaken; indien nodig met een mild reinigingsmiddel. Passe com um pano ligeiramente embebido em água e detergente neutro, se necessário. V prípade potreby otreťe vlhkým hadríkom s jemným čistiacim prostriedkom. V razie potrzeby można go przetrzeć wilgotną szmatką z dodatkiem delikatnego detergentu. V prípade potreby potierajte vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom. При необходимости протрите начисто при помощи влажной ткани и слабого мыльного раствора. ردال ازل اذ افاد في فظن عم "قليل شرايط عطى ماد خستاس جسدال فيظن تدلا ءا جرب ءا ازل اذ افاد في فظن عم "قليل شرايط عطى ماد خستاس جسدال فيظن تدلا ءا جرب Ako je potrebno, obrišite je vlažnom krpom s blagim sredstvom za čišćenje. Καθαρίζετε το χρησιμοποιώντάς ενα υαπό πανί με ήπιο απορρυπαντικό ερόσον απαιτείται. Lütfen gerekirse yumuşak deterjanla nemli bir bez kullanarak silin. Skulle det blive nødvendigt, kan legetøjet aftørres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Vid behov, tørk av produktten med en fugtig trasa og ett mildt rengøringsmedel. Vennligst tørk ren med en fugtig klut med et mildt rengjøringsmiddel om nødvendig. Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella, mikäli tarpeen. Kérjük, szűkésésetén egy nedves ruhával és kímélő mosószerrel törölje le. Vá rugám áz í-stergetji cu o lavetá umedă, cu detergent, dacă este necesar. Po potrebi ga očistite z vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom. 如有必要， 可使用温和清洁剂和湿布擦净。 Vajadusel puhastage toodet niiske lapi ja leebe pesuainega.

გთხოვთ გაწმენდისას გამოიყენოთ სველი გაწურული ტილო, საჭიროების შემთხვევაში შეგიძლიათ მიმართოთ მსუბუქ სარეცხ საშუალებას.

Ja nepieciešams notīrīt, noslaukiet ar mitru drānu, izmantojot vieglu mazgāšanas līdzekli.

Jeí reikia, nuvalykite naudodami drėgną skudurėlį ir švelnų valiklį.

Contact Details • Contacts • Información de contacto • Informazioni di contatto • Kontaktinformationen • Contactgegevens • Detalhes de contacto • Kontaktní údaje • Dane kontaktowe • Kontaktné údaje • Контактная информация • بيانات الاتصال • Kontaktni podaci • Λεπτομέρειες επικοινωνίας • İletişim Bilgileri • Kontaktpostyninger • Kontaktinformation • Kontaktinformasjon • Yhteystiedot • Kapcsolati adatok • Detalii de contact • Kontaktni podatki • 联系方式 • Kontaktandmed • საკონტაქტო ინფორმაცია • Kontaktinformācija • Kontaktiniai duomenys

If you experience any difficulty with this item or you wish to enquire about any accessories or spare parts, please contact our customer service department on:

En cas de problème concernant ce produit ou de questions concernant ses accessoires ou ses pièces de rechange, veuillez contacter notre service clients :

Si tuviera cualquier problema con este producto o necesita información sobre accesorios o piezas de repuesto, entre en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente en:

Per ricevere assistenza o richiedere accessori o parti di ricambio, contattare il nostro servizio clienti:

Falls bei der Benutzung dieses Artikels Probleme auftreten oder Sie Fragen bezüglich Zubehör oder Ersatzteile haben, wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienstabteilung:

Mocht u problemen hebben met dit product, of als u zich wilt informeren over accessoires of reserveonderdelen, kunt u contact opnemen met de klantenservice via:

Se passar por dificuldades com este artigo, ou desejar informar-se acerca de quaisquer acessórios ou peças sobresselentes, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente através de:

Pokud narazíte na jakékoli potíže s tímto výrobkem, nebo pokud si přejete získat informace o veškerém příslušenství nebo náhradních dílech, kontaktujte naše oddělení služeb zákazníkům:

W przypadku problemów z wyrobem lub w celu zasięgnięcia informacji odnośnie akcesoriów i części zamiennych prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta:

Ak narazíte na akékoľvek problémy s týmto výrobkom, alebo ak si prajete získať informácie o príslušenstve alebo náhradných dieloch, kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom:

Если вы испытываете какие-либо трудности с данным изделием или хотите узнать о каких-либо аксессуарах или запасных частях, обратитесь в наш отдел обслуживания клиентов по телефону:
أو قطعة غير ، برجاء الاتصال بقسم خدمة العملاء: إذا واجهتك مشكلة مع هذا المنتج أو رغبيت في الاستعلام عن أي ملحق

Ukoliko imate bilo kakvih poteškoća s ovim predmetom ili želite saznati više o bilo kakvom priboru i rezervnim dijelovima, obratite se našoj korisničkoj službi na:

Εάν συναντάτε δυσκολίες με αυτό το είδος ή επιθυμείτε να ζητήσετε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας στο:

Eğer bu ürüne ilgili herhangi bir zorlukla karşılaşırsanız veya aksesuarları ya da yedek parçaları hakkında bilgi almak isterseniz lütfen müşteri hizmetleri departmanımız ile irtibat kurun:

Skulle der opstå problemer med produktet, eller ønsker du at forhøre dig om eventuelle reservedele eller tilbehør, bedes du kontakte vores kundeservice på:

Om du upplever något problem med denna produkt eller om du bara vill ställa en fråga om något tillbehör eller reservdelar, vänligen kontakta vår kundtjänstavdelning på:

Hvis du oplever noen problemer med dette produktet eller du ønsker å spørre om noe tilbehør eller reservedeler, vennligst ta kontakt med vår kundeservice på:

Jos tuotteen kanssa on vaikeuksia tai haluat tietoa lisävarusteista tai varaosista, ota yhteyttä asiaskaspalveluosaastoon:

Amennyiben nehézségek merülnek fel a termék használatával kapcsolatban, vagy tartozékokra vagy alkatrészekre van szüksége, akkor kérjük, itt lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal:

Dacă întâmpinați vreo dificultate cu acest articol sau doriți să aflați informații cu privire la accesorii sau piese de schimb, vă rugăm să contactați departamentul nostru de servicii pentru clienți la:

Çe imate kaksrñse koli teŭave s tem izdelkom ali vprašanja glede dodatkov ali nadomestnih delov, se obrnite na našo službo za stranke na:

如果您在商品使用过程中遇到任何困难， 或您希望索取任何配件或零部件， 请联系我们 的客户服务部， 联系方式：

Kui teil on tootega probleeme või soovite uurida lisatarkivike või varuosade kohta, võtke palun ühendust meie klienditeeninduse osakonnaga:

თუ თქვენ შეგეცმნათ რაიმე პრობლემა სათამაშოსთან დაკავშირებით ან გნებავთ მოაძიოთ ინფორმაცია აქსესუარების ან მცირე ნაწილების შესახებ, გთხოვთ დაუკავშირდეთ სერვისის დეპარტამენტს ქვევით მოითითებულ მისამართზე:

Ja jums rodas jebkādas problēmas, lietojot šo izstrādājumu, vai jūs vēlaties noskaidrot informāciju par jebkādiem piederumiem vai rezerves daļām, lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas daļu:

Jeí del šo gaminio kiltų sunkumų arba norėtumėte pasiteirauti dėl priedų arba atsarginių dalių, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi:

customerservice@htigroup.co.uk
+44 (0)1253 775570

You are advised to keep these details for future reference.

Nous vous conseillons de conserver ces informations pour toute consultation ultérieure.

Se recomienda conservar esta información para futuras consultas.

Si raccomanda di conservare queste informazioni per riferimento futuro.

Es empfiehlt sich, diese Informationen zum Nachlesen aufzubewahren.

Wij raden u aan deze informatie voor latere raadpleging te bewaren.

Aconselhamo-lo a guardar estes detalhes para futuras referências.

Doporučujeme odložit si tyto údaje pro budoucí použití.

Zaleca się zachować niniejsze informacje na przyszłość.

Odporučáme, aby ste si tieto údaje odložili pre budúce použitie.

Рекомендуется сохранить эту информацию для использования в будущем.

نوصي بأن تحتفظ بهذه البيانات للرجوع إليها في المستقبل.

Savjetujemo vam da sačuvate ove podatke za buduću uporabu.

Συνιστάται να φυλάτε αυτά τα στοιχεία για μελλοντική αναφορά.

İlere bağyumrak için bu bilgileri saklamanız tavsiye edilir.

Det anbefales at gemme disse oplysninger til fremtidig reference.

Det rekommenderas att spara denna information för framtida bruk.

Du rådes til å beholde disse detaljene for fremtidig referanse.

Säilytä nämä tiedot tulevia tarpeita varten.

Кэріюк, тартса мег аз утасításokat későbbi tájékozódás céljából.

Vi se recomandă să păstrați aceste detalii pentru consultări viitoare.

Priporočamo, da te podatke shranite za nadaljnjo uporabo.

建议您保存此信息详情，以便今后查阅。

Soovitame säilitada need juhised edaspidiseks kasutamiseks.

მზნმარევის ინსტრუქცია შეინახეთ სათანადო ადგილას.

Iteicams saglabāt šo informāciju turpmākai izmantošanai.

Patariamo saugoti šią informaciją, nes jos gali prireikti ateityje.

Designed and Manufactured by:

Conçu et fabriqué par :

Diseñado y fabricado por:

Progettato e fabbricato da:

Entwickelt und hergestellt von:

Ontworpen en geproduceerd door:

Criado e fabricado por:

Navrženo a vyrobeno v

Projekt i wykonanie:

Navrnuté a vyrobené v

Разработано и изготовлено:

تم التصميم والصناعة بواسطة:

Dizajniroo i proizveoo:

Σχέδιο και κατασκευή:

Tasarlayan ve Üreten Firma:

Designet og fremstillet af:

Designad och tillverkad av:

Designet og produsert av:

UK
CA

HTI Group, Eastham House,
Copse Road, Fleetwood,
FY7 7NY, UK

www.htigroup.co.uk

HTI EU Authorised Representative

The Merrion Buildings -

Iconic Offices, 18-20 Merrion Street,

Dublin 2, D02 XH98, Ireland

www.htigroup.co.uk

CE

©2021 Joie International Co., Limited

2 X 1.5V AAA/LR03

EN NOT INCLUDED	RO NEINCLUSE
FR NON FOURNIES	HR NISU UKLJUČENE
NL NIET INBEGREPEN	SL NISO PRILJOŽENI
DE NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN	SK NIE SÚ SOUČASŤOU
IT NON INCLUSE	SV INGÅR INTE
ES NO INCLUIDAS	NO IKKE INKLUDERT
PT NÃO INCLUIDAS	DA MEDFOLGER IKKE
PL NIE ZAŁĄCZONE	FI EI SISÄLLY TOIMITUKSEEN
CS NEJSOU SOUČÁSTÍ DODÁVKY	HU NEM TARTOZÉK
EL ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ	SR NISU ISPORUČENE



EN BATTERY INSTALLATION & REPLACEMENT

- Loosen the screw by a screwdriver to open the battery compartment door at the bottom of the product.
- Insert / replace the new batteries in the correct direction indicated inside the battery compartment.
- Close the compartment and screw shut securely.

BATTERY SAFETY PRECAUTION

- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not dispose of batteries in fire; batteries may leak or explode.
- Batteries should be replaced by an adult.

Warning! Remove all packaging before giving to your child.

Disposal and Recycling

Electrical product waste should not be discarded with household waste. Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning the non-working electrical products to an appropriate disposable/ recycling centre (if available).



FR INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES

- Dévissez le couvercle de la pile à l'aide d'un tournevis et abra a tampa do compartimento das pilhas na parte inferior do produto.
- Insérez les piles neuves dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Revissez le compartiment pour le fermer.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Elles doivent être retirées du jouet pour être rechargées.
- Elles ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas mélanger des piles de type différent ou des piles neuves et usagées.
- N'utilisez que des piles de même type ou équivalentes au type recommandé.
- Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.
- Les piles ou accumulateurs usés doivent être enlevés du jouet.
- les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.
- Ne jetez pas les piles au feu, elles peuvent exploiser ou fuir.
- Les piles doivent être remplacées par un adulte.

Attention ! Retirez tous les emballages avant de donner le jouet à votre enfant.

Collecte et recyclage

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Aidez-nous à préserver les ressources et à protéger l'environnement : rappez les produits électriques usagés dans un lieu de collecte ou de recyclage approprié (si disponible).



ES INSTALACIÓN Y CAMBIO DE LAS PILAS

- Añaje el tornillo con un destornillador para abrir la puerta del compartimento de las pilas.
- Inserte las pilas nuevas en el sentido correcto, como se indica en el interior del compartimento de las pilas.
- Cierre el compartimento y atornillelo bien.

- MEIDAS DE PRECAUCIÓN EN RELACIÓN A LAS PILAS**
- No se deben recargar pilas que no sean recargables.
 - Las pilas recargables se deben sacar del juguete antes de recargarlas.
 - Las pilas recargables sólo se deben recargar bajo la supervisión de un adulto.
 - No se deben usar juntas pilas de diferentes tipos, ni usar pilas nuevas con usadas.
 - Sólomente se deben utilizar pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente al recomendado.
 - Las pilas se deben insertar en el sentido de la polaridad indicado.
 - Las pilas agotadas deben retirarse del juguete.
 - No se deben cortocircuitar los bornes.
 - No deseché las pilas arrojándolas al fuego, dado que podrían filtrar su contenido o explotar.
 - Las pilas deben ser cambiadas por un adulto.

Advertencia! Quite todos los materiales utilizados para el embalaje del juguete antes de dárselo a su hijo.

Eliminación y reciclaje

Los residuos eléctricos no se deben tirar a la basura junto con los demás desperdicios del hogar. Apoye activamente la conservación de los recursos y la protección del medio ambiente mediante la devolución de productos eléctricos inservibles a centros de gestión o reciclaje de residuos apropiados, en caso de disponer de ellos.



IT INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE BATTERIA

- Allentare la vite utilizzando un cacciavite e aprire lo sportello del vano batterie sul fondo dell'apparecchio.
- Inserire / sostituire le batterie nuove nella direzione indicata all'interno del vano batterie.
- Zamknąć i schować komory baterii i mocno wkręcić śrubę.
- Chiudere lo scomparto e avvitare fermamente la vite.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA BATTERIE

- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Rimuovere le batterie dal giocattolo prima di ricaricarle.
- La ricarica delle batterie deve essere effettuata sotto la supervisione di un adulto.
- Non mescolare batterie nuove e usate o tipi diversi di batterie.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo o di tipi equivalenti.
- Inserire le batterie rispettando la polarità indicata.
- Rimuovere le batterie esaurite dal giocattolo.
- Non cortocircuitare i terminali.
- Non gettare le batterie nel fuoco: potrebbero esplodere o avere delle perdite.
- Le batterie devono essere sostituite esclusivamente da un adulto.

Rimuovere tutti i materiali dell'imballaggio prima di consegnare il giocattolo a un bambino.

Smaltimento e riciclaggio

Non smaltire i rifiuti elettrici insieme ai rifiuti generici. Supportate la protezione delle risorse e dell'ambiente consegnando i rifiuti elettrici presso un centro di raccolta preposto (se disponibile).



DE BATTERIE EINLEGEN & AUSWECHSELN

• Lösen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher, um die Batteriefachabdeckung an der Unterseite des Produktes zu öffnen.

• Legen Sie neue Batterien richtig ausgerichtet, wie im Batteriefach markiert, ein.

• Schließen Sie das Fach und ziehen Sie die Schraube fest.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR BENUTZUNG VON BATTERIEN

• Einwegbatterien dürfen nicht aufgeladen werden.

• Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden.

• Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.

• Verschiedene Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden.

• Es dürfen nur Batterien des empfohlenen oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden.

• Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden.

• Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.

• Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

• Batterien nicht ins Feuer werfen; Batterien können auslaufen oder explodieren.

• Batterien sollten von einem Erwachsenen ausgewechselt werden.

Warnung! Entfernen Sie die gesamte Verpackung, bevor Sie das Spielzeug Ihrem Kind geben.

Entsorgung und Recycling

Elektrische Altgeräte sollten nicht mit den Haushaltsabfällen entsorgt werden. Bitte unterstützen Sie uns aktiv bei der Erhaltung der Ressourcen und beim Schutz der Umwelt, indem Sie nicht mehr funktionierende elektrische Produkte zu einem geeigneten Entsorgungszentrum/ Wertstoffhof (sofern vorhanden) bringen.

NL BATTERIJ PLAATSEN EN VERVANGEN

- Maak de schroef los met een schroevendraaier om het klepje van het batterijvak te openen die zich onderaan het product bevindt.
- Plaats de nieuwe batterijen in de juiste richting zoals aangegeven in het batterijcompartiment.
- Sluit het vak en schroef stevig dicht.

VOORZORGSMAATREGELEN INZAKE BATTERIJEN

- Wegwerp batterijen dienen niet opgeladen te worden.
- Opladbare batterijen dienen uit het speelgoed gehaald te worden alvorens op te laden.
- Opladbare batterijen dienen enkel opgeladen te worden onder toezicht van een volwassene.
- Dien geen verschillende typen batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruikt te worden.
- Enkel batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type zoals aanbevolen dienen gebruikt te worden.
- Batterijen dienen geplaatst te worden met de correcte polariteit.
- Lege batterijen dienen uit het speelgoed gehaald te worden.
- U dient geen kortsluiting te veroorzaken met de voedingsterminals.
- Goed geen batterijen weg in vuur; ze zouden kunnen lekken of ontploffen.
- Batterijen dienen vervangen te worden door een volwassene.

Waarschuwing! Verwijder alle verpakking alvorens het aan uw kind te geven.

Afvoer en recyclage

Afval van elektrische producten dient niet weggegooid te worden met het algemeen huishoudelijk afval. Draag actief bij toe het behoud van de bronnen en de milieubescherming door de niet-werkende elektrische producten aan een geschikt afval-/recyclagecentrum te bezorgen (indien beschikbaar).



PT INSTALAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

- Desaperte o parafuso com uma chave de fendas e abra a tampa do compartimento das pilhas na parte inferior do produto.
- Insira/substitua as pilhas novas com a direcção correcta, indicada no interior do compartimento das pilhas.
- Feche o compartimento e aperte bem o parafuso.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA COM AS PILHAS

- Não recarregue pilhas não recarregáveis.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de as recarregar.
- As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.
- Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.
- As pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta.
- Retire as pilhas gastas do brinquedo.
- Não coloque os terminais em curto-circuito.
- Não atire as pilhas para o fogo. Estas podem criar derrames ou explodir.
- As pilhas deverão ser substituídas por um adulto.

Aviso! Retire todo o material de empacotamento antes de dar o brinquedo a uma criança.

Eliminação e reciclagem

Os resíduos eletrónicos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, apoie-nos activamente na conservação dos recursos e protecção do ambiente, devolvendo os produtos eletrónicos que não funcionem num centro de reciclagem/eliminação adequado (se disponível).



CS VÝKLADÁNÍ A VÝMĚNA BATERÍ

- Sřoubákem povolte šroub a otevřete dvířka bateriového prostoru v spodní části výrobku.
- Vložte/vyměňte baterie ve správném směru uvedeném uvnitř bateriového prostoru.
- Bateriový prostor uzavřete a pevně přišroubujte kryt.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nedobíjejte.
- Dobíjecí baterie před dobíjením vyjměte z hračky.
- Dobíjecí baterie dobíjejte vždy pod dohledem dospělé osoby.
- Nepoužívejte zároveň baterie různých druhů, případně nové a použité baterie.
- Používejte pouze doporučené nebo ekvivalentní typy baterií.
- Baterie vkládejte se správnou polaritou.
- Neměňte vybité baterie vnitř hračky.
- Nekrátujte přírodní koncovky.
- Baterie nevhazujte do ohně, mohou vytečt nebo explodovat.
- Baterie smí vyměňovat pouze dospělí.

Upozornění! Než dáte tuto hračku dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál!

Likvidace a recyklace

Staré elektrické přístroje nepatří do komunálního odpadu. Aktivně nás podpořte při ochraně přírodních zdrojů a při ochraně životního prostředí a tento přístroj odevzdejte do příslušných sběrných míst (pokud jsou k dispozici).



PL MONTAŻ I WYMIANA BATERII

- Wskręć śrubę, która służy do otwarcia komory baterii od spodu produktu, należy odkręcić śrubę śrubokrętem.
- Nowe baterie należy wkładać odpowiednią stroną, zgodnie z oznaczeniami biegunów w komorze baterii.
- Zamknąć pokrywę komory baterii i mocno wkręcić śrubę.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII

- Nie ładować baterii jednorazowych.
- Przed ładowaniem baterie akumulatorowe wyjąć z zabawki.
- Baterie akumulatorowe ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie mieszać ze sobą baterii różnych typów. Nie używać jednoczasnie baterii nowych i starych.
- Używać wyłącznie baterii zalecanego typu lub równoważnych.
- Baterie wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów.
- Zużyte baterie wyjąć z zabawki.
- Nie zwierać wyprowadzeń zasilania.
- Nie kortocircuitować baterii przez wrzucenie ich do ognia - baterie mogłyby wyteć lub wybuchnąć.
- Baterie powinna wymieniać osoba dorosła.

Ostrzeżenie! Skór než dacie tuto hračku dieťaťu, odstráňte veštok obalový elementy opakovania.

Utilizacja i recykling

Odpadów po produktach elektrycznych nie należy wyrzucać razem z wylkłnymi odpadami z gospodarstw domowych. Prosimy o aktywną pomoc w ochronie zasobów naturalnych i środowiska: oddawaj niesprawne urządzenia elektryczne i zużyte baterie do odpowiednich punktów utylizacji/recyklingu (o ile są dostępne).



SK VKLADANIE A VÝMĚNA BATERÍ

- Skrutkovacom povolte skrutku a otvoríte dvierka batériového priestoru v spodnej časti výrobku.
- Vložte/vyměňte batérie v správnom smere uvedenom vnútri batériového priestoru.
- Batériový priestor uzavzte a pevné priskrutkujte kryt.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Baterie, ktoré nie sú určené na dobíjanie, nedobíjajte.
- Dobíjacie batérie pred dobíjaním vyberte z hračky.
- Dobíjacie batérie dobíjajte vždy pod dohľadom dospeléj osoby.
- Nepoužívajte zároveň batérie rôznych druhov, prípadne nové a použité batérie.
- Používajte iba odporúčané alebo ekvivalentné typy batérií.
- Baterie vkládajte so správnou polaritou.
- Neměňte vybité batérie vnútri hračky.
- Nekrátujte prírodné koncovky.
- Batérie nevhádzajte do ohňa, môžu vytečť alebo explodovať.
- Batérie smú vymieňať iba dospelí.

Upozornenie! Skôr než dáte túto hračku dieťaťu, odstráňte všetok obalový materiál!

Likvidácia a recyklácia

Elektrické výrobky neličkovidaje ako komunálny odpad. Pomôžte nám chrániť životné prostredie a cenú zdrojov tým, že budete vracaf nefunkčné elektrické výrobky na príslušné zberné miesto (ak je k dispozícii).

RU УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТТЕРИЙ

- Открутите винт отверткой и откройте крышку батарейного отсека в нижней части игрушки.
- Установите новые / замените батареи согласно полярности, указанной в батарейном отсеке.
- Закройте крышку батарейного отсека и надежно закрутите винт.

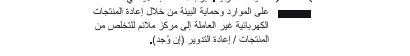
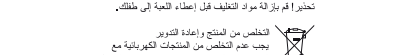
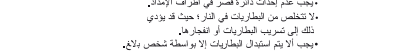
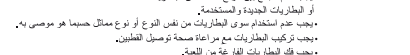
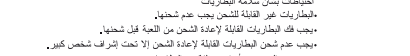
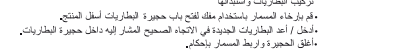
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΕΡΙΕΣ

- Не допускается зарядка батареек, которые не являются аккумуляторами.
- Перед зарядкой необходимо извлечь аккумуляторы из игрушки.
- Зарядку аккумуляторов необходимо производить под присмотром взрослых.
- Не использовать одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки разного типа.
- Рекомендуется использовать батарейки одинакового или эквивалентного типов.
- При установке батареек необходимо соблюдать полярность.
- Разрядившиеся батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов батареек.
- Не бросайте батарейки в огонь, батарейки могут протечь или взорваться.
- Замена батареек должна выполняться взрослыми.

Внимание! Перед тем, как передать игрушку ребенку, снимите с нее весь упаковочный материал.

Υποστήριξη και Περеработά

Не допускается утилизация электрических приборов совместно с бытовым мусором. Поддержите нас в сохранении ресурсов и охране окружающей среды путем передачи вышедших из строя электрических приборов в центры утилизации и переработки (при их наличии).



HR INSTALIRANJE I ZAMJENA BATERIJA

- Otpustite vijak odvijačem kako biste otvorili poklopac pretinca za baterije smještjen na donjoj strani proizvoda.
- Umetnite / zamijenite nove baterije u skladu sa smjerom naznačenim u pretincu za baterije.
- Zatvorite pretinac za baterije i zavrnite vijak.

MJERE OPREZA ZA KORIŠTENJE BATERIJA

- Nepunjenje baterije nisu namijenjeni za ponovno punjenje.
- Punjenje baterije potrebno je prije punjenja izvaditi iz igračke.
- Punjenje baterije potrebno je puniti samo pod nadzorom odraslih osoba.
- Ne smiju se kombinirati baterije različitih tipova i starosti.
- Potrebno je koristiti samo baterije istog ili ekvivalentnog tipa, kao što je preporučeno.
- Baterije treba umetnuti u skladu s ispravnim polaritetom.
- Istrošene baterije potrebno je izvaditi iz igračke.
- Ne spajajte kratko kontakte baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu iscuriti ili eksplodirati.
- Baterije treba zamijeniti odrasla osoba.

Upozorenje! Uklonite vsu ambalažu prije nego igracku daste djetetu.

Odlaganje i recikliranje

Električni otpad ne treba odlagati zajedno s kućnim otpadom. Molimo aktivno nas podržite u očuvanju resursa i zaštiti okoliša tako što ćete nespravne električne proizvode odnijeti u za predviđeni centar za odlaganje/recikliranje (če obstaja).



SL NAMESTITEV E ZAMENJAVA BATERIJ

- Z izvijacom odvijte vijak in odprite predalček za baterije na dnu izdelka.
- Vstavite / zamenjajte baterije z novimi v pravilni smeri, ki je označena na notranji strani predalčka za baterije.
- Zaprte predalček in privijte vijak.

VARNOSTNA NAVODILA GLEDE BATERIJ

- Baterij, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju, ne smete ponovno polniti.
- Baterije za ponovno polnjenje je treba pred polnjenjem odstraniti iz igrače.
- Baterije za ponovno polnjenje je treba polniti pod nadzorom odrasle osebe.
- Ne smete mešati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij.
- Uporabljajte lahko samo baterije istega ali enakovrednega tipa.
- Baterije morate vstaviti s pravilno polarnostjo.
- Prazne baterije je treba odstraniti iz igrače.
- Na priklopih ne sme priti do kratkega stika.
- Baterij ne odvrzite v ogenj: baterije lahko puščajo ali eksplodirajo.
- Baterije naj zamenja odrasla oseba.

Opozorilo! Preden igracko predate otroku, odstranite vso embalažo.

Odstranjevanje in recikliranje

Električnih izdelkov ne varzujte med gospodinske odpadke. Prosimo vas, da nas aktivno podprete pri ohranjanju virov in varovanju okolja s tem, da vrnete neuporabne električne izdelke ustreznemu centru za odpadke/recikliranje (če obstaja).



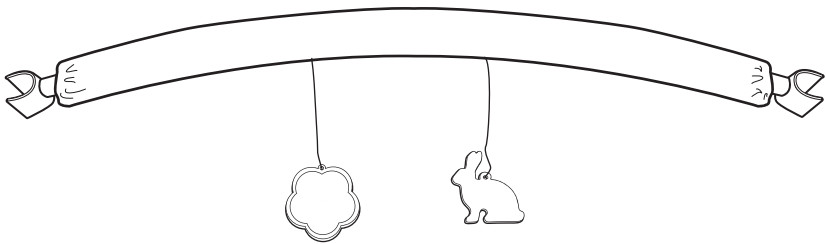
ZH 电池安装及更换

• 用螺丝刀松开螺丝，打开产品底部的电池盖。

• 按照电池盖指明的方向装入/更换新电池。

• 关闭电池盖，拧紧螺丝。

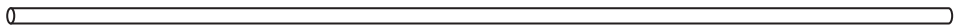
电池安装及更换安全



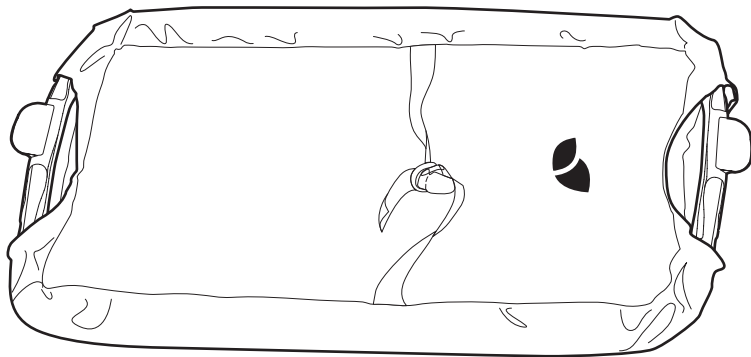
A x1



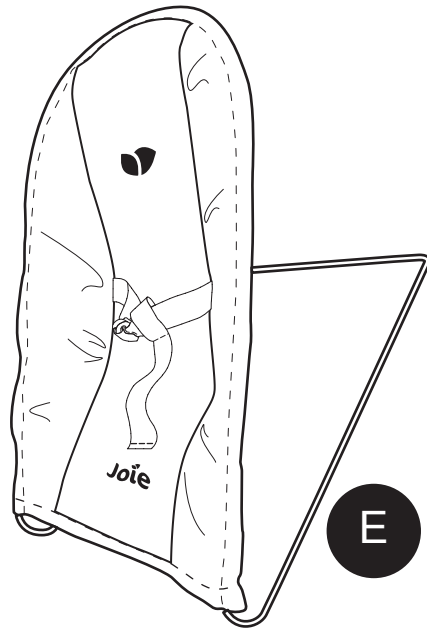
B x1



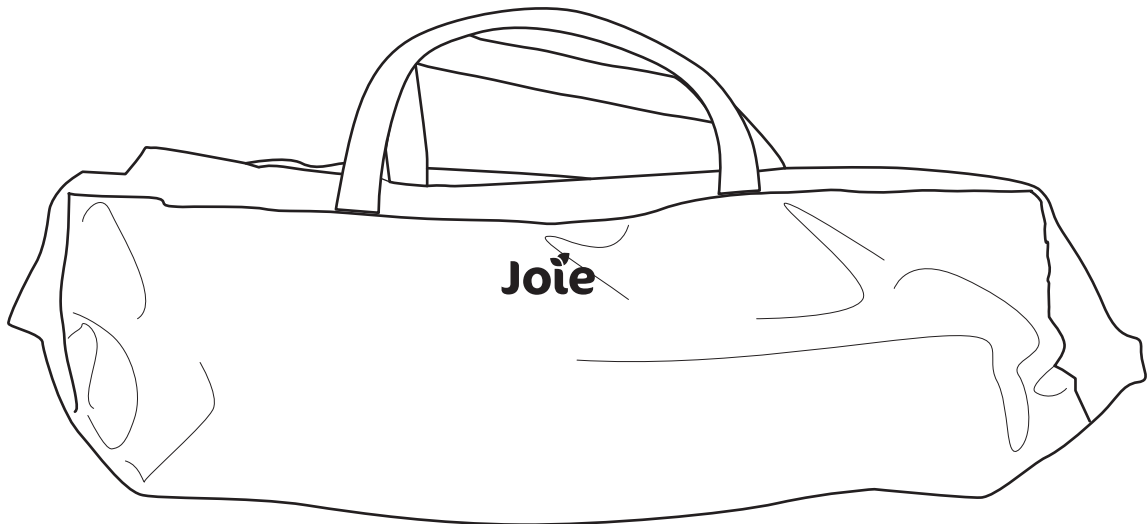
C x2



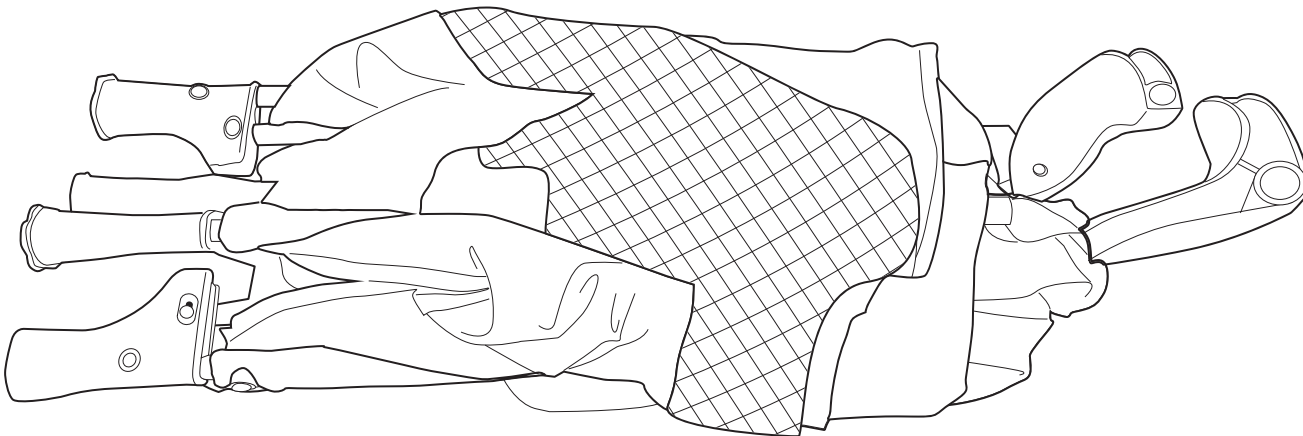
D x1



E x1



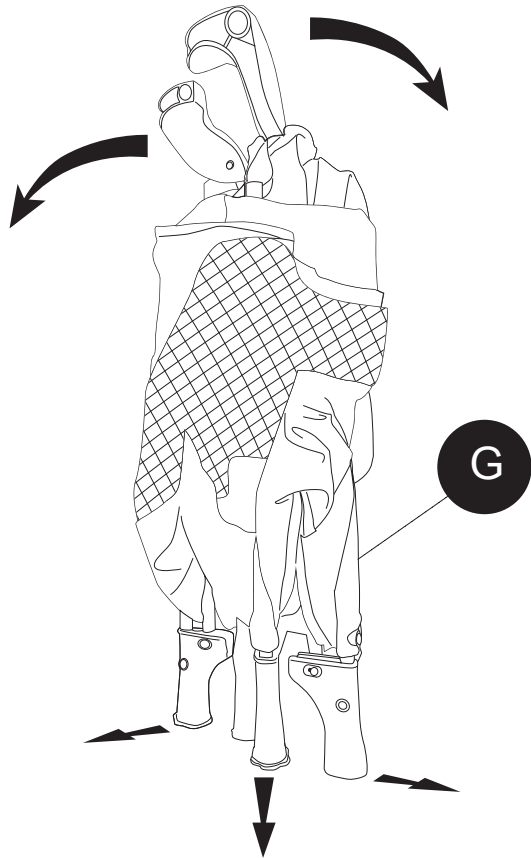
F x1



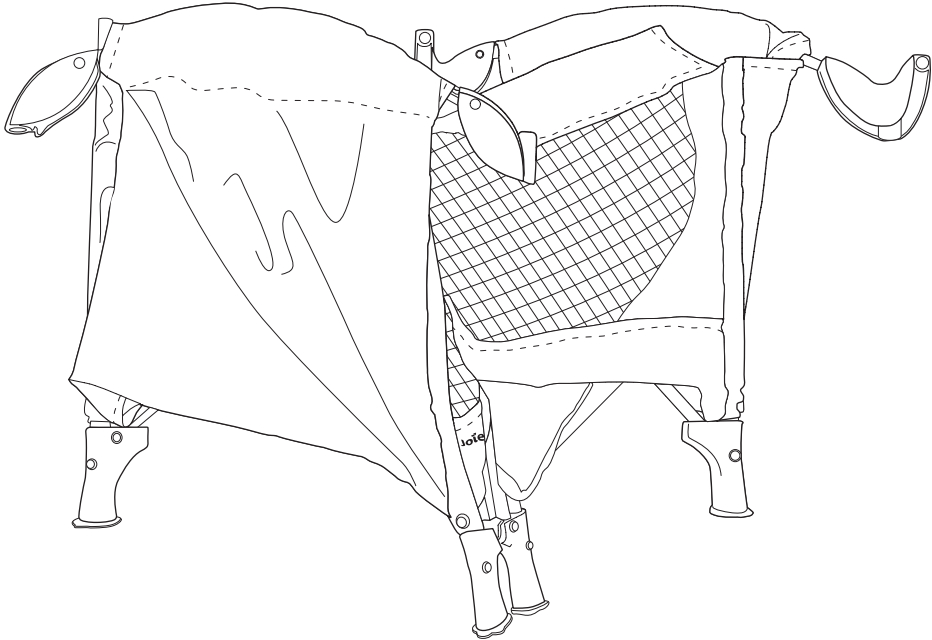
G x1

To open • Pour ouvrir • Para abrir • Apertura • Aufklappen • Openen • Para abrir • Otevření • Rozkladanie • Otvorenie • Чтобы разложить • للفتح • Za otvaranje • Για το άνοιγμα • Açmak için • Sâdan âbnes • klapvognen • För att öppna • Å åpne • Avaaminen • Kinyitás • Deschidere • Razpiranje • 打开 • Avamiseksi • Lai atvērtu • Išskleidimas

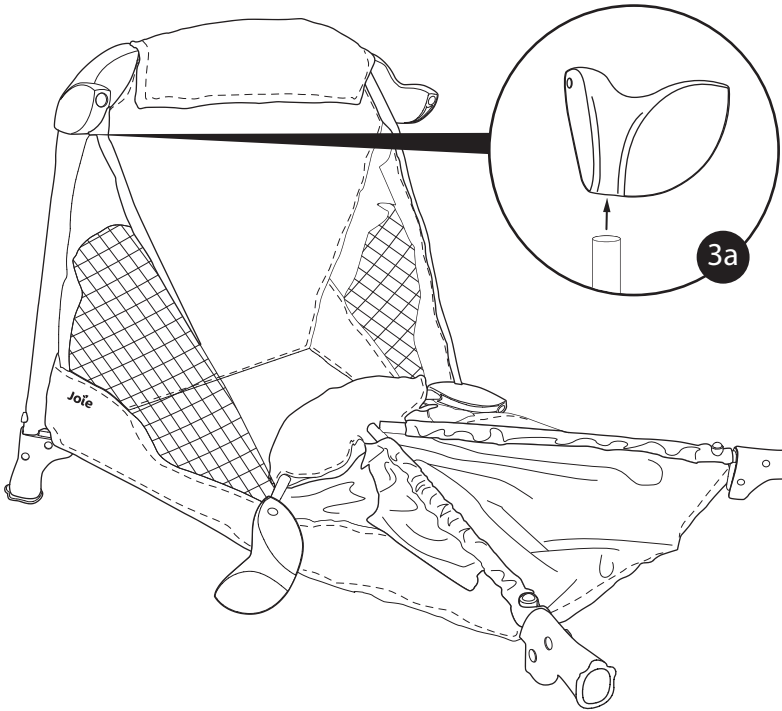
1.



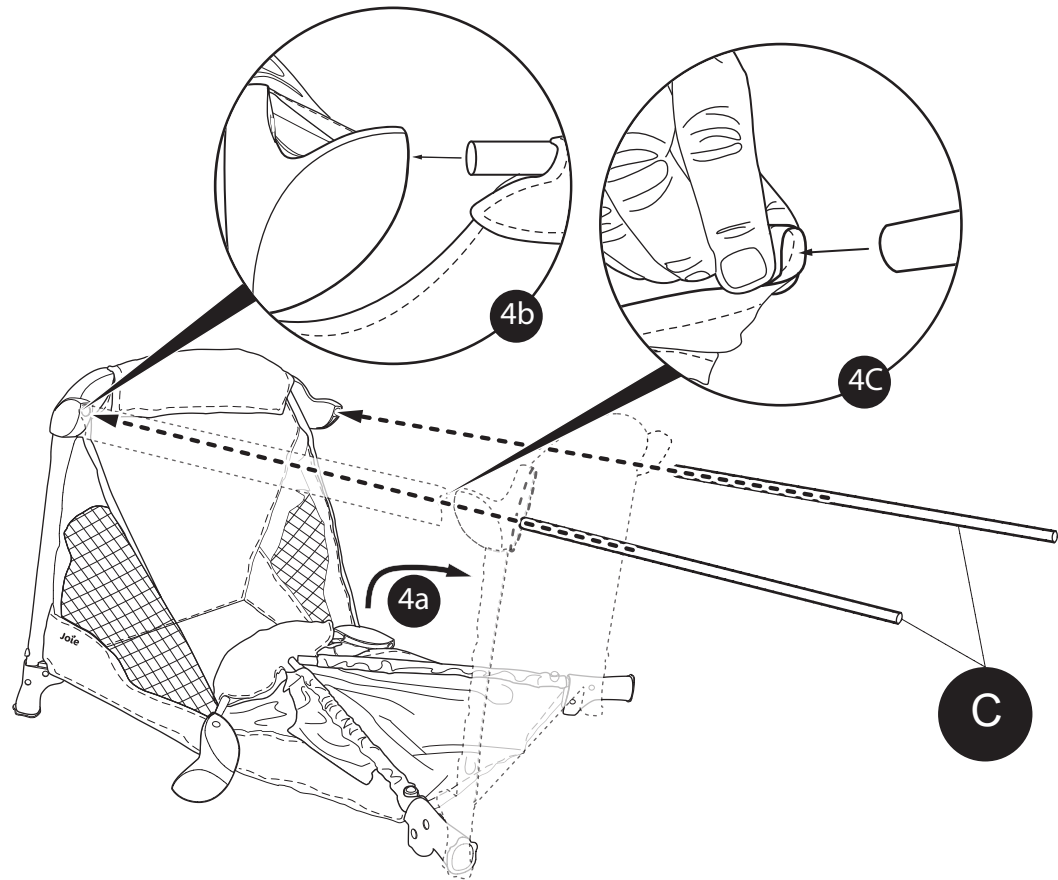
2.



3.



4.



5.

